

Bé Körösvidék 1932 augusztus 31

Magyar Nemzeti Múzeum
Hirlaposztálya
VIII. Múzeum krt. 11/16. Budapest

Körösvidék

független keresztény politikai naplaj

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Békéscsaba, Szent István-tér 18. Telefon 60.
Postatakarékpénztári csekk száma: 34.141.Felelős szerkesztő:
MIGÉND DEZSŐElőfizetési árak:
Negyedévre 6 pengő, egy hónapra 2 pengő.
Egyes szám ára 10 fillér.

Vásárlóképeség és mezőgazdaság

Irta: dr. Temesváry Imre min. tan., orsz. gyűl. képviselő

Az ipar a konjunkturák esésével, vagy emelkedésével lépést tud tartani és könnyen tudja szabályozni termelését olyan módon, hogy csak annyit termel, amennyi a lecsökkenő fogyasztás mellett is még mindig biztosítja számára a kellő profitot.

Sajnos, ezt az egyébként helyes termelési módszert a mezőgazdaság nem követheti, mert a termőterületeken a termelés minden körülmények között folytatandó, hiszen a mezőgazdaságnál a termelés legcsekélyebb visszafejlesztése már szinte katasztrófális jelentőségű következménnyel jár. Az ipari termékek árának fokozottabb mértékben való csökkentése pedig úgy az iparnak, mint a kereskedemnek hasznát idézné elő, mert a mezőgazdaság vásárlóképeségének fokozásával erőteljesebb a töke-cirkuláció s ennek következtében az ipari termékek iránti kereslet nagyobb mértékben fokozódna.

Hogy milyen károsan befolyásolja a tulnyomóan egyoldalú agrárjellegű államok minden társadalmi rétegének, tehát az egész agrárnemzet minden egyes polgárának vásárló és fogyasztóképeségét a mezőgazdaság visszafejlődése, azt legjobban az egyes ilyen államok kiviteli és beviteli statisztikája tükrözi vissza.

Magyarország 1932. évi kivitelének összes értéke 331.5 millió pengő, 1931. évi kivitelének értéke pedig 567.1 millió pengő volt, a kiviteli értékünk csökkenése tehát egyetlen esztendő alatt 41.51% volt. A szintén agrárjellegű Jugoszlávia 1932. évi kivitelének értéke 3.1 milliárd dinár, ezzel szemben 1931-ben 4.8 milliárd dinár volt a kivitel értéke, így tehát Jugoszlávia egyetlenegy évi exportcsökkenése 36.1%, vagyis csak 5.1%-al kevesebb, mint Magyarorszáé s ez csak abból ered, hogy a nagy fogyasztó állam, Olaszország, közvetlen Jugoszlávia mellett van.

Magyarország 1932. évi behozatalának értéke 336.7 millió pengő, 1931. évi behozatalának egész értéke 549.6 millió pengő, vagyis a behozatal egy évi csökkenése 38.74%. Jugoszlávia 1932. évi importértéke 2.9 milliárd dinár volt, 1931. évi importértéke pedig 4.8 milliárd dinár, vagyis egy évi importcsökkenése 40.4%, ami a magyarországi importvisszaesést körülbelül 1.7%-kal mulja felül.

Ha most szembeállítjuk Magyarországot 1930. évi külkereskedelmi adatait az 1932. évvel, akkor még szörnyűbb adatokra bukkanunk, amennyiben látjuk, hogy mily raptitással esett vissza Magyarország

kivitele s ezzel kapcsolódva beltartalata az elmúlt három esztendő alatt, tehát az alatt az idő alatt, amióta a gazdasági életben világszerte rosszabbodás következett be. 1930-ban a kivitel értéke még 911.7 millió pengő volt, ez 1932-ben lecsökkent 331.5 millióra, tehát e két év között a kiviteli érték összezsugorodása 63.3%. Ugyanezt látjuk az importnál is, amely még 1930-ban 823.4 millió pengőt tett ki, szemben az 1932. évi 336.7 millió pengővel. Itt tehát e két év között — az 1930. és 1932. év között — 59.11% a visszaesés. A Magyar Gazdaságkutató intézet ezekből az adatokból azt az átlagot vonja le, hogy országunk külkereskedelmi értékforgalmánál az utolsó esztendőben, tehát 1931. és 1932. között 40%, az 1930. évi átlaggal összehasonlítva 62%, az 1929. átlaggal szemben pedig 69% a visszaesés.

Külforgalmunknak ez a rohamos csökkenése tehát, — miként ez a velünk majdnem azonos jellegű Jugoszláv statisztika adataiból is kitűnik, — túlnyomórésztben a kivitelünk megfogyatkozása nyomán támadt általános elszegényedésnek és így a vásárló- és fogyasztóképeség összezsugorodásának következménye.

Elindult a magyar küldöttség a varsói Báthory-ünnepségekre

Budapest, aug. 30.

A lengyelországi Báthory-ünnepségeken résztvevő magyar küldöttség ma reggel a Nyugati pá-

lyaúdvarról Varsóba utazott. A küldöttséget Serédi hercegprímás és Kállay földművelésügyi miniszter vezeti.

A franciák a kisántant halálát jósolják

Politikai körökben nagy feltűnést keltett a francia félhivatalos »Temps«-nak a Duna völgyéről írt cikke, amely azt ajánlja, hogy

Csehország kapcsolódjék bele a dunai államok gazdasági csoportosításába, mert eddigi merev elzárkózása a kisántant halálát jelenti.

Anglia és Franciaország cáfolja az osztrák általános védkötelezettség híreit

Hivatalos nyilatkozatok

London, augusztus 30.

A »Daily Telegraph« kifogásolja az osztrák hadügyminiszter nyilatkozatát, amely szerint Ausztriának megengedték volna, hogy állandó hadseregén kívül állami miliciát tartson fenn és hogy helyreállítsa az általános hadkötelezettséget. Londoni hivatalos körök utalnak arra, hogy Ausztriának 8 ezer ember sorozására adott engedély csupán bizonyos feltételek mellett

bizonyos időre szól. Az engedélyt csak egy évre adták, úgyhogy Ausztriának mindössze kétszer szabad 8—9 ezer embert sorozni. Kifejezetten hangsúlyozzák, hogy ezt az engedményt csak azért adták, hogy Ausztriának nagyobb biztonságot adjanak a nemzeti szocialisták részéről esetleg fenyegető veszélyekkel szemben a belföldön és a határon.

Ennek látjuk azután rendkívül káros visszahatását az állami bevételek alakulásánál, annál is inkább, mert hiszen tudvalevő, hogy minden modern államban a fogyasztási adók azok, amelyek az állami bevételeknek mindenkor a legnagyobbat és legbiztosabbat képezik és természetesen, hogy éppen a gazdasági konjunkturákkal való szoros összefüggése révén, különösen a fogyasztási adónemekben van a legnagyobb hullámzás minden időben. Az egyenesadók között is vannak olyanok, amelyek állandóan követik a nemzetgazdasági élet hullámzását; ilyen például a jövedelmi adó, vagy pedig a társulati adó, azonban ezeknél az adónemeknél nem jelentkezik olyan hirtelen, mint a fogyasztási adóknál sem az emelkedés, sem a csökkenés. Talán csak egyedül az ingatlan és az ingatlanból eredő keresetet terhelő hozadéki adó az, amely — a szélsőséges időkötől, vagy a szélsőséges eseményektől eltekintve az államháztartásnak állandóan a legbiztosabb erőforrása.

Ezekre a következtetésekre jutunk az állami költségvetés vizsgálásánál, ha a kiadási és bevételi részt, valamint az egyes adónemek alakulását az elmúlt esztendővel összehasonlítjuk.

Páris, augusztus 30.

Paul Boncour külügyminiszter a hozzá közelálló »Petit Parisien« című lapnak olyan nyilatkozatot tett, melyet barátságos cáfolatnak, vagy legalábbis javításnak kell tekinteni a Vaggoin osztrák hadügyminiszter ama bejelentésére vonatkozólag, amely szerint Ausztria a nagyhatalmakkal való egyetértés alapján húszezer főnyi hadseregét tízezer létszámú tartalékos hadsereggel egészítené ki az általános védkötelezettség alapján.

Nagy szenzációt keltett a külügyminiszter nyilatkozata, aki a következőket mondta: Nekem az a benyomásom, hogy még nem történt formális megegyezés a saint-germain-i békeszerződés aláírói között az osztrák haderő emelésére vonatkozólag. Mindenesetre csak arról lehet szó, hogy az Ausztriának engedélyezett létszám és az osztrák hadsereg valóságos létszáma közötti különbséget ideiglenesen és kivételesen 8—10 ezer főnyi csapattal egészítsék ki, nem pedig arról, hogy az állandó hadsereg mellett minden 6 hónapban 8—10 ezer újoncot hívjanak be.

Ujabb román atrocitás érte az erdélyi magyar színészetet

Kolozsvár, aug. 30. A román belügyminisztériumból ma rendelet érkezett az erdélyi színigazgatók szövetségéhez, amelyen a belügyminiszter határozott utasítást ad arra nézve, hogy a jövő évben a színigazgatók ne adjanak játszási engedélyt külföldi állampolgárságu színészeknek. A rendelet rendkívül súlyosan érinti a magyar szintársulatokat, tekintettel arra, hogy a rendelet értelmében nem hívhatnak meg magyarországi színészeket vendégjátékra sem. Az erdélyi magyar színigazgatók memorandumban fordulnak a belügyminiszterhez, amelyben a rendelet visszavonását kérik.

Megszöktették a letartóztatott osztrák hitleristák vezérét

Innsbruck, aug. 30. Hofer Ferencet, a nemzeti szocialisták vezetőjét, akit már több hete a tartományi bíróság fogházában letartóztatásban tartanak, szerdára virradó éjjel pártbívei kiszabadították fogságából. Három nemzeti szocialistának Heimwehr egyenruhában sikerült bejutni a fogházba, az őröket elkábították és Hofert gépkocsin megszöktették.

80 éves multam,

Mert

Levendula-t ittam

Minden héten egyszer,

Fél pohárral reggel.

NAPI JEGYZETEK

Igazgatóválasztás

zajlott le a békéscsabai villanytelepen. Megboldogult Nigrinyi János villanytelepi igazgató főmérnök örökét ítélték oda harmincyolc pályázó közül valamelyiknek. Nem is annyira választás az ilyen, mint inkább kinevezés, amikor egy ötvenéves Jakosú város szolgálatára tíz ember jelöli ki a pályanyertest.

Ilyen nagy felelősséggel járó állás betöltésénél persze jobb így, mert valószínűbb, hogy nem a kilincselésben való versenytetés, hanem a komoly, lelkiismeretes bírálat dönt. A kiválasztás helyességéért ugyanis a választást végző tíz embernek kell felelnie.

A békéscsabai közvélemény egyelőre csak azt könyvelheti el, hogy a többség három követelése érvényesült a választásnál: 1. Az új igazgató fiatal, energiájának teljességében levő ember, akinek szaktudásáról jó bizonyítványok szólnak; 2. nem álshalmazó, nem nyugdíjas; 3. evangélikus vallású.

A többi — amint az óvatos csabaiak mondják — „viselve válik meg.”

Mi ösztönöz kivánjuk, hogy a vilamosmú új igazgatója feleljen meg a hozzáfűzött várakozásoknak.

Egy karrier története

Egy külföldi lap érdekes históriát közöl bizonyos Stamfordham lordról. Ez a ma nagytekintélyű úr — írja a lap — mintegy fél évszázaddal ezelőtt egyszerű, szürke kis hadnagy volt az angol hadseregben. Egy hadnagy a sok közül: Arthur John Bigge. Ez volt az eredeti neve. Kispolgári családból származott. Mint lovas tüzér, a hetvenes évek végén Délafrikába került, ahol ezrede a zulukafferek ellen harcolt. Hogy-hogynem, éppen vele egy üteghez került Lajos császári herceg és „trónörökös”, az elhunyt III. Napoleon és Eugénia francia császárné egyetlen fia. A herceg 1879. július 18-án elesett néhány száz méternyire az angol tábornoktól, mégpedig nem is ütközetben, hanem magános portyázás közben.

Halálának híre nagy megdöbbenést keltett az angol udvarnál, ahol éppen Eugénia császárné is tartózkodott.

Egyelőre azt sem tudták kideríteni, hogy a herceg angol parancsnokság alatt szolgált, vagy csak szeszélyes kalandozás vitte a délafrikai angol csapatokhoz.

„Milyen jó császária lett volna Franciaországnak!” — sirták az angol udvarnál s a nagy veszteség megtorlására bűnbakot kerestek.

A haditörvényszék választása Bigge hadnagyra esett, akihez legközelebb volt Lajos herceg a délafrikai táborban.

Szerencsére kegyelemmel megszabadult a reárott büntetéstől, de az a nehéz feladat jutott osztályrészül, hogy az elesett herceg utolsó napjaitól tüzetesen tájékoztassa a császárnét. Eugénianak pedig még az volt a további kívánsága, hogy Bigge hadnagy vezesse el őt a szerencsétlenség színhelyére.

Az utazás sikerült és Bigge hadnagy olyan nagy tapintattal töltötte be kísérői szerepét, hogy ennek jutalmául Viktória királynő 1880-ban udvari szolgálatra rendelte be és öt évvel később magántitkárává tette.

Igy lett Bigge hadnagyból Sir Arthur Bigge, aki csakhamar kikerülhetetlen tényezőjévé vált az angol udvarnak és később VII. Eduárd mellett az európai politika irányításában játszott rendkívül fontos szerepet.

V. György is meghagyta hivatalában, minthogy nagyanyjának és atyjának felbecsülhetetlen szolgálatakat tett. Bizalmában megtartotta és ma is egyik legmeghittebb embere.

Az egykori kis Bigge hadnagy ma 81 éves és lord: Stamfordham lord.

Eddig tart a lap elbeszélése. Lehet, hogy valamikor regény lesz belőle.

Nálunk nagyon időszerű most elgondolkozni ezen a kis igaz történeten, amikor a protekció, az összeköttetés és a legsötétebb feudális osztálygóg igyekszik mindenütt a kiválasztódás irányító tényezője lenni.

Lám, az istenadta tehetségnek még a legkonzervatívabb angol udvarnál is fel kellett tűnnie és legyőznie az alantas rangot s a szűr ke kispolgári származást. M.

Olasz repülőflotta indul Sanghaiba

Balbó tábornok helyettese vezeti az új óceán-repülést

Róma, augusztus 30.

A léghajózási miniszterium új óceán-repülés tervével foglalkozik. Balbó tábornok repülőrajja ezuttal keletre készül és ut végcélja valószínűleg Sanghai. Balbó tábornok aligha vesz részt ezen a repülésen, a rajt helyettese Bernardi ezredes vezeti.

Az utirány a következő lesz: Róma, Athén, Bagdad, Delhi, Kalkutta, Kanton, Sanghai. Az előkészületek már annyira előrehaladtak, hogy a repülőflotta egy-két héten belül starthoz is állhat.

Folytatódott a tiszai tanulmányút

A kormányzó búzakiállítását nyitott meg Szolnokon

Szolnok, augusztus 30.

Ma délben 12 órakor folytatódott a tiszai tanulmányút. Kállay minisztert ma máshová szólította kötelessége és délben a gőzös nélkül ment tovább Szeged felé.

Dél előtt 10 órakor Szolnokra érkezett Horthy Miklós kormányzó, majd pár perc múlva József főher-

ceg is. Szolnokon ugyanis nagyarányú búzakiállítás rendezték, melyen a különböző minőségű földéken termelt búzát mutatják be. Külön érdekessége a kiállításnak, hogy azon Horthy kormányzó kenderesi birtokának termése is szerepel. A kiállítást ma délben nyitotta meg a kormányzó.

A kereskedelemügyi miniszter leirata az ipartestületek működésének fellendítése végett

„Ingyenes jogsegélyben részesüljenek a vagyontalan iparosok”

Fabinyi Tihamér kereskedelemügyi miniszter az ipartestületek működésének fellendítése érdekében valamennyi ipartestületi elöljárósághoz leiratot intézett, amelyben néhány feladatkört jelöl meg. A leirat szerint, amelyet a békéscsabai Ipartestület is megkapott, aránylag csekély áldozatokkal minden ipartestület számottevő eredményeket érhet el tagjainak szakmabeli és általános továbbképzésé terén.

Az ipari életben állandó a haladás, nagy jelentőséget kell emélfogva tulajdonítani annak, hogy iparosságunk erről a haladástól kellő tájékoztatást nyerjen. Kézenfekvő az is, hogy az élet az iparossal szemben, szakmabeli tudás tekintetében egyre nagyobb követelményeket támaszt s hogy a jeles szakképzettség ma is legfőbb biztosító az iparos boldogulásának. Mindezeket a célokat hathatósan szolgálják az előadások és tanfolyamok, amelyek egyszerűen az iparosság művelődésének is hathatós előmozdítói. Ezért nagy súlyt kell helyezni arra, hogy ezen a téren minden ipartestület tegye meg azt, amit az adott lehetőségek felhasználásával megtehet.

Az ipartestületi életben az összetartozandóságnak, az egymásra utaltságnak, egymás megsegítése, támogatása szükségességének érzését kell ébren tartani, a polgári öntudatot és önbizalmat kell erősíteni. Mindezek olyan feladatok, amelyek főképpen társadalmi úton, az előjáróság és a tagok sűrű érintkezése, komoly összejövetelek, megbeszélések tartása, egészséges és lelket üdítő szórakozások (például társas kirándulások, dalnépékek stb.) rendezése által érhető el.

Külön gondoskodást igényel az is, hogy az ipartestületnek vagyontalan tagjai, akik jogsegélyre rá vannak utalva, szükség esetén ingyenes jogsegélyben részesüljenek. Nagy jelentőséget kell tulajdonítani annak, hogy az ipartestületek insébe jutott tagjait, valamint meghalt tagjaik özvegyeit és árvaít segélyezésben részesítsék és ebből a célból segélyalapot teremtsenek, amire az 1932:VIII. törvény-cikk 5. pontja utal, mert erre a mostani nehéz gazdasági helyzetben fokozott szükség van.

Az 1932:VIII. törvény-cikk 6. pontja az ipartestületek feladatává teszi az ipar békéjének ápolását és ezzel kapcsolatosan egyszerűen az egészséges munkaviszony követelményeinek lehető érvényesítését.

Abból a célból, hogy ezek a követelmények érvényesüljenek, az ipartestületeknek állandó figyelemmel kell kísérniök az iparosok alkalmazottaiknak, tanoncaiknak és segédeknek helyzetét.

Mulhatatlanul szükséges, hogy az ipartestületek elnökségei, elöljáróságai és tisztviselői a legteljesebb odaadással, lelkesedéssel és megértéssel szolgálják a rájuk bízott ügyeket és igyekezzenek a kitűzött feladatoknak mennél teljesebben megfelelni.

Végül a következőket rendeli el a miniszter:

Abból a célból, hogy az ipartestületek működéséről tájékozást szerezhessenek, kötelességükké teszem, hogy mindazokról az intézkedésekről, amelyeket egy-egy év során tettek, az évi jelentéseikben pontonként, évről-évre kimerítőbb közlést tegyenek.

Időjárás

A békéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése 1933. augusztus 30-án délben.

Hőminimum + 10,2 C°

Hőmaximum + 20,6 C°

A föld felszínén + 8,8 C°

Légnyomás 763,6 mm

Csapadék 0,0 mm

Várható időjárás a következő 24 órára: Északkeleti légáramlás, változó felhőzet, esetleg délen és keleten kisebb esők, a hőmérséklet nem változik lényegesen.

Reisz Bútortelep Békéscsaba

Andrássy-út 43.

Kézműipari készítmény

Pontos kiszolgálás

Szolid minőség

Versenyárak

Módosítják a magyar—román kereskedelmi és kliring szerződést

Bukarest, aug. 30. (MTI) Ma ideérkezett az a magyar küldöttség, melynek a magyar—román kereskedelmi és kliring szerződés módosítása a célja. A magyar küldöttséget Ferenczy államtitkár vezeti. A tárgyalásokat csütörtök reggel kezdik meg.

Gyűjtést indít a Szociális Misszió gyermeknépkönyhája javára

Vasárnap, szeptember 3-án lesz a gyűjtés

A Békéscsabai Szociális Misszió-társulat, amely Bartoss Ferenc m. kir. kormányfőtanácsos egyházi és dr. Berényi Antalné világi elnökelete alatt áldásos tevékenységet fejt ki, gyermeknépkönyhája számára szükséges élelmiszerek beszerzésére a fedezet előteremtése céljából vasárnap, szeptember 3-án urnagyűjtést rendez a városban.

A népkönyvha az elmúlt iskolai évben 175 szegénysorú elemi iskolai tanulót látott el meleg ebéddel és a vezetőségnek megvan a reménye arra, hogy a megértő szívek támogatásával a most meginduló iskolai évben is sikerül a szociális szempontból oly nagy jelentőségű gyermeknépkönyvhájt fentartani

A békéscsabai Munkás Dalárda tiszteves fennállásának megünneplése

Szeptember 9-én lesz az ünnepély a Vigadóban

A Békéscsabai Munkás Dalárda szeptember 9-én este fél 9 órai kezdettel ünnepli meg 10 éves fennállását a Vigadó nagytermében. Az ünnepélyen több daloskór vesz részt, azonkívül Uhrin Klári Csabai László, Weisz Ernő is közreműködnek. A műsor összeállítása egyébként még most folyik. A Munkás Dalárda tagjai Vulcz Gyula karnaggal az élen, azon vannak, hogy a sikert minél magasabb nívóra emeljék.

A munkás daloszövetség részéről Pajor Oszkár színművész vesz részt az ünnepélyen. A műsort reggelig tartó tánc követi, melyre a jegy előre váltva 80 fillér, minden dalosnál kapható, a pénztárnál ugyanazon jegy 1 pengő lesz. Az ünnepély tiszta jövedelmét a zászlóalap céljaira fordítják, aminek az elkészítéséhez a daloskór Kolozsváriné iparművész tervei alapján, már hozzá is fogott.

Vasuti kedvezménnyel utazhat Budapestre az

OSZI LAKBERENDEZÉSI VÁSÁRRA

Rádiókiállítás. Gyermekek kiállítás. Báb-játék. Mintaasztalterítés. Szeptember 2-17

A vásárigazolványok aug. 31-től szept. 23-ig érvényesek és a menetjegyekben, az ipartestületeknél és a kereskedelmi kamarákban szerezhetők be.

A vasárnapi szegedi filléres gyors menetrendje

Békéscsabáról indul vasárnap reggel 7 óra 30 perckor, Szeged nagyállomásra érkezik 10 órakor s a nagyszabású víziünnepségek után ugyancsak a nagyállomásra indul vissza 23 óra 30 perckor, Békéscsabára érkezik 2 órakor. A menetdíj oda-vissza 2 pengő 60 fillér. Jelentkezések a Menetjegyirodában. Itt említjük meg, hogy f. hó 31-től szeptember 20-ig 33%-os kedvezménnyel lehet Budapestre utazni. Igazolványok a Menetjegyirodában kaphatók. A szeptember 8-i honvédünnepségek alkalmával szeptember 7-től 10-ig 66% kedvezményt kapnak a vidékről Budapestre utazók. Felvilágosítással a Menetjegyiroda szolgál.

A békéssámsóni tűzoltóság jubileuma és körzeti versenye

Békéssámsón község hazafias és lelkes férfiai a tűzvédelmi szolgálat szakszerű ellátása érdekében 10 évvel ezelőtt megalakították az önkéntes tűzoltó testületet. A testület augusztus 27-én ünnepelte meg fennállásának 10 éves évfordulóját, amelyen a vármegye alispánja képviselőjében Démusz Lajos várm. tűzrendészeti felügyelő, a Magyar Országos Tűzoltó Szövetség képviselőjében pedig vitéz dr. Roncsik Jenő, Debrecen város tűzoltó főparancsnoka, továbbá Békés és Csanád vármegye kiküldöttjei is megjelentek.

Az ünnepség reggel istentisztelettel kezdődött, ahol Bartha Lelkes mondott alkalmi imát az intézményért.

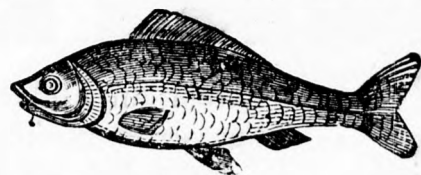
A kora reggeli órákban mindenfelől gyülekeztek a tűzoltók. Másfél száz főnyire tehető tűzoltó gyűlés össze Békéssámsón községben egyrészt azért, hogy a jubileumi ünnepségen részt vegyenek, másrészt pedig, hogy verseny keretében mérjék össze erejüket az egyes csapatok.

9 órakor a község sportpályáján felállított díszes tábori oltárnál tábori mise volt, amelyet Szabó Mihály plébános celebrált.

A mise végeztével zárt sorokban vonult fel a tűzoltóság a község főterén emelt szép Hósi Emlékműhöz, ahol a tótkomlói önkéntes tűzoltó testület tagjaiból alakult tűzoltó-dalárda a Hiszekegyet énekelte el. Utána pedig a vm. tűzrendészeti felügyelő beszéd kíséretében, Békés és Csanád vármegye körzeti tűzoltó versenyén megjelent tűzoltók nevében helyezte el a

Ma, csütörtökön este katonazene

és nagy



Halvacsora a Széchenyi-ligeti vendéglőben!

(Eős idő esetén a nagyteremben.)

Halászlé, rántott hal, jégbehűtött elsőrendű italok, csapolt sör, szolid áruk. — (Ajánlatos asztalt előre lefoglalni.) Szíves pártfogást kér: **Karócsy József.**

tűzoltóság koszorúját. Majd a tűzoltó-dalárda a Himnusz énekelte el, amely után az egybegyűlt tűzoltó század díszmenetben vonult el a szobor előtt.

10 órakor tartotta a békéssámsóni önkéntes tűzoltó testület az Ipartestület nagytermében a díszközgyűlést. A díszközgyűlésen Báthly Endre községi főjegyző, testületi elnök elnökölt. Hesz Károly titkár olvasta fel a testület 10 éves történetét. Melegen ünnepelték dr. Daimel Sándor volt alispánt és dr. Márky Barna mostani alispánt, nemkülönben a vármegyei tűzrendészeti felügyelőt, akinek hathatós támogatása tette lehetővé a békéssámsóni intézmény megszervezését és felvirágztatását.

A Hiszekegy elmondásával ért véget a díszközgyűlés, amely után a 2 és fél órán át tartó versenyen a csapatok szebbnél-szebb teljesítménnyel szerepeltek. Hatalmas küzdelmet fejtettek ki a vándordíjért, amelyet Tótkomlós vitt el.

Egyéni díjakat kaptak: Benkő András mezőhegyesi, Horváth Károly tótkomlói és Paulovits Gyula pusztaföldvári parancsnokok. A legénységi állományba tartozó tűzoltók közül egyéni díjat kapott: Horváth Ferenc pusztaföldvári, Sebők Sámuel és Fehér Mihály tótkomlói, Káposzta Imre orosházi, Vass Mihály mezőhegyesi tűzoltó.

A minden tekintetben szépen és jól megrendezett ünnepség és verseny nagy sikert aratott.

Elismeréssel kell megemlékezni dr. Röthler István községi orvos tűzoltóparancsnok agilis működéséről, aki ügyszeregetől áthatottan tölti be tisztségét. Ugyancsak dicsérettel kell adózni Békéssámsón község közönségének, amely megértésével és anyagi támogatásával tette lehetővé azt, hogy a tűzoltótestület értékes díjakkal tudta megjutalmazni a versenyen résztvevő békés- és csanádmezei tűzoltókat.

CSABA MOZGÓ

Minden műsor legelső előadása 20—70 fillér.
Rendes helyár 30—100 fillér.

Augusztus hó 30—31-én,

szerdán fél 7-kor zóna: 20—70 f, fél 9-kor rendes helyár: 30—100 f,
csütörtökön fél 7, fél 9-kor rendes helyár 30—100 f.

Futók a nők előtt

Joe E. Brown, Dorothy Lee

Hogyan lesz egy ügyefogyott botanikusból az egyetlen dísz és a futócsapat büszkesége, — sőt ráadásul nagy Don Juan; ezt mutatja meg ebben a mesés vígjátékban Joe E. Brown, az ellenállhatatlan humorú komikus.

Egy amerikai repülőtest és egy bécsi leány szerelmi története. Hátterben a lángban álló Európa. — Dráma. — Főszereplők: **Charles Farrell és Madge Evans.**

HIREK

— Eljegyzés. Resicza Margitkát eljegyezte Kertész Dezső. (Minden külön értesítés helyett.)

— Jánossy Gyula polgármester is résztvesz a tiszai emlékhajózáson. Jánossy Gyula Békéscsaba város polgármestere szerdán reggel Szolnokra utazott, ahol a földmívelésügyi miniszter meghívására csatlakozott a Tiszát végig hajózó illusztris társasághoz. A polgármester Szolnoktól Szegedig tette meg az utat.

— Nyugtázás. Dr. Mózes Imre állatorvos ismerkedési estély megváltás címén 20 pengőt adományozott a Jánossy-féle jótékonyági alapnak.

— Katonazene a Széchenyi ligetben. F. hó 31-én este fél 9 órai kezdettel a m. kir. 10. h. gy. e. fűvőzenekara játszik a Széchenyi ligeti pavillonban.

— Bajtársi toborzó. A békéscsabai keresztény egyetemi és főiskolai hallgatók „Gyóni Géza” Bajtársi Vegyes-törzsének vezérsege szeptember 1-én, pénteken este 8 órai kezdettel a Fiume szállóban lévő helyiségben bajtársi toborzót, megbeszélést tart, amelyre ezután hívja meg azokat a keresztény, érettségizett, egyetemre készülő, vagy Békéscsabán tartózkodó fiatalembereket, akik a Törzsbe kívánják felvételt magukat. Törzső.

— A békéscsabai Nemzeti Szocialista Magyar Munkás Párt (Böszörmény mozgalom) ezúton is értesíti az érdeklődőket, hogy a Gutenberg-utca 7 sz. alatti párt-helyiségben mindnap d. e. 8-tól 12-ig és d. u. 2-től 6-ig hivatalos órákat tart. Mindazok, akiknek az ügyét az országos központ elintézte a földmívelésügyi minisztériumban és az igazságügyi minisztériumban, jelentkezzenek okmányaik, illetve kötvényeik átvétele végett.

* Ha majd Ön is rájön mit tud az „Igmándi”, alkalomadtán csak azt fogja használni.

— Ma estétől olcsóbb lesz a bérkocsi-szállítás. Mint értesülünk, a békéscsabai bérkocsi-fuvarosok a mai naptól kezdve 20 százalékkal olcsóbban szállítják az utasokat a város belterületén. A fuvardíj tehát legújában nappal 1 pengő, éjjel pedig 1 pengő 40 fillér. A városon kívüli szállítások továbbra is alku szerint történnek.

* Elsőrendű budapesti női jazz zenekar minden este a Korona kávéházban.

— Bajtársi táncestély a Széchenyi ligetben. A békéscsabai keresztény egyetemi és főiskolai hallgatók „Gyóni Géza” Bajtársi Vegyes-törzse szeptember 6-án este nagyszabású, teljesen zártkörű táncestélyt rendez a Széchenyi ligeti pavillonban. A bajtársak hagyományos, minden év őszén nagy sikerrel megrendezett táncestélyére szóló meghívókat a napokban küldik széjjel. Meghívókat a törzsi tagoknál, valamint a Fiume szállóban lévő bajtársi helyiségben lehet igényelni.

— Baleset. Mág Lajos MAV fekező a lökösházi MAV pályaudvaron tolatás közben könnyebb sérülést szenvedett. Elsősegély nyújtás után békéscsabai lakására szállították.

Székrekedésnél, emésztési zavaroknál, gyomorégésnél, vértódlásnál, fejfájásnál, álmatlanságnál, általános rosszullétnél igyunk reggel éhgyomorral gy. pohár természetes «Ferenc József» keserűvizet. A belorvosi klinikákon szerzett tapasztalatok szerint a **Ferenc József víz** az ideális hashajtó minden jellemző tulajdonságát egyesíti magában az ideális hashajtó minden jellemzőjével.

— Ezen a héten a **Lőrinczy éy Abonyi (volt Debreceny) gyógy-szertárak tartanak éjjeli szolgálatot.**

*** Budapest nagy eseménye az őszi Lakberendezési Vásár.** A lakberendező iparosság nagy erővel vonul fel az őszi gazdasági életet megnyitó Lakberendezési Vásárra. Valamennyi ipari szakma idei termése legjavát állította ki és valóban nagyon olcsó árakon árúsítja. A vásár egyik fénypontja az impozáns rádiópalota, amelyben valamennyi rádiógyár, de a rádiókereskedelem is kiállít. Több mint 30 különböző készüléket mutatnak be, hangfogós próbafülkékben. Ezenkívül érdekes a művészi bábjáték, amelynek példátlan sikere lesz. A jövő reménye, a gyermek, külön kiállítási csoportot kapott a vásáron. Nagyon tanulságos és nagyon szép. A vidéki közönség vasuti kedvezmény-nel látogathatja az őszi vásárt.

— **Beiratások a felső mezőgazdasági iskolában.** A békéscsabai áll. felső mezőgazdasági iskolában a pótló és javító vizsgálatot szeptember 13-án, a beiratásokat szeptember 14-én tartják. A tanév szeptember 15-én nyílik meg. Beiratások alkalmával különböző illetékek címén 26 pengő fizetendő. A tanulmányi előmenetel és vagyoni állapot szerint kirovandó 0, 20 vagy 40 pengő tandíj később két részletben fizetendő.

— **Óvodai beiratások ideje.** A békéscsabai áll. óvodákban az 1933-34. tanévre a beiratásokat szeptember hó 1., 2. és 4. napjain tartják meg. Felhívják az óvóköteles gyermekek gondviselőinek figyelmét, hogy a jelzett napokon a lakásukhoz legközelebb fekvő állami kisdóvó-intézetekbe írássák be. Az óvodai rendes foglalkozás szeptember 5-én (kedden) reggel kezdődik. Igazgatóság.

— **Vízünnepély Kakasszékfürdőn.** A Vársárhelykutasi Stefánia Fiók-szövetség szeptember 3-án, vasárnap délután 2 órai kezdettel a kiváló gyógyhatású Kakasszékfürdő strandján ötletes mókakkal, közismert vásárhelyi szereplők — többek között az általános szeretettől övezett Orbán Sándornak fellépésével — vízihangversenyt rendez a tanyai anya- és csecsemővédelem javára. A MÁV. igazgatósága ez alkalomból a Kakasszékfürdő utazók részére 50 %-os menetdíjkedvezményt engedélyezett, amely minden utazási igazolvány nélkül az indulási állomásokon az utazók rendelkezésére áll. Este tűzijáték, majd halvacsera, amelynek keretében felszólal Albrecht Vince, a solymári bányakatasztrófa egyik szenvedőlegese, ki néhány társával több napig el volt zárva a napvilágtól s aki ez alkalommal szerzett súlyos csúzákat, mint a fürdőigazgatóság vendége, Kakasszéken gyógyíttatja. A vízünnepély a rendes fürdőjegyek megváltása ellenében tekinthető meg. Városunkból is sokan készülnek a kakasszéki kirándulásra.

*** Megérkeztek a legújabb szezonúvátlapok a „Körösvidék” könyvkereskedésébe.**

A kiadásért felelős Uhrin János.

ÉRTESÍTÉS!

Értesitem kedves barátaimat, jó ismerőseimet, vendégeimet és a nagyérdemű közönséget, hogy a „Kéményseprő”-höz címzett **vendéglőmet 1933 szeptember 1-én** Gábor Áron-utca 5. alatt, (Petőfi-liget mellett) saját házámban **megnyitom.**

Szives pártfogást kér: **Fikker József vendéglős.**

— **A magyar állatkivitel állása.** Az augusztus 19-től 26-ig terjedő időben Murakereszton keresztül 33 vg 351 db hizott ökröt, 20 vg 260 db tehenet, 16 vg 212 db növendékmarhát és 3 vg 35 db lovat szállítottak Olaszországba. Ugyanezen idő alatt Sopronon keresztül Ausztriába 558 db sertést, 126 db marhát, 59 db lovat, Németországba 78 db lovat, Olaszországba 22 db marhát exportáltak Magyarországból.

— **Az iskolai év megnyitása a Rudolf reálgimnáziumban.** A békéscsabai ev. Rudolf reálgimnázium igazgatósága közli, hogy az iskolai év megnyitása f. évi szeptember hó 15-én történik s a tanítás szeptember 16-án kezdődik. A megnyitás elhalasztásával kapcsolatban a beiratás s a vizsgálatok időpontja a következőképpen változik meg: Javítóvizsgálatok szeptember 9-én délelőtt 8 órától. Különbözeti, pótló és magánvizsgálatok szeptember 11., 12., 13. Beiratás szeptember 13., 14. A VIII. osztályos tanulók a már kitűzött időben tesznek vizsgálatot, tehát: Javítóvizsgálatot szeptember 1-én délelőtt 9 órától. Magánvizsgálatot szeptember 1., 2 (írásbeli), szeptember 4. (szóbeli). Érettségi írásbelit szeptember 5., 6., 7. napjain. Javító és pótló szóbeli érettségít szeptember 8-án.

— **Egy román katonaszökevény vakmerő betörése Orosházán.** Orosházáról jelentik: Az orosházi rendőrség elfogta Piros Flórián román katonaszökevényt, aki a napokban betört Ilovszki Horváth Sándor házába s onnan több ezer pengő értékű ékszert és 80 pengő készpénzt rabolt el. Piros Flórián kihallgatásakor hülyének tetette magát, de a rendőrség minden kétséget kizáróan megállapította, hogy épelméjű és hogy tudatosan követte el a bűncselekményt. A nyomozás a betörés részleteinek tisztázására még folyik.

— **Elmebajos fiatalembert találtak az állomás közelében.** Szerdán reggel fél négy órakor az őrszemes rendőr a békéscsabai MÁV állomás közelében, az Andrássy-út végén egy fiatalemberre lett figyelmes, akinek ruházata egy úszónadrág volt és feltűnően viselkedett. Le-fel szaladgálva az utcán, összefüggéstelen szavakat kiabált. A rendőr igazolásra szólította fel. A fiatalember azonban nevének nem tudta megmondani, csak annyit mondott, hogy Tibinek hívják. A rendőr a mentőket hívta ki, akik a városi orvosi hivatalba vitték a fiatalembert. Az orvosi hivatalban megvizsgálták és megállapították, hogy elmebajos. Nevét itt sem tudták meg, mert Tibit és Budapestet hangoztatott folyton. Még szerdán délelőtt a nélkül, hogy kiletét megtudták volna állapítani, a gyulai elmeorvosintézetbe szállították.

Disznótoros vacsora

szombaton este

a Madarász vendéglőben

Vitéz Miska zenekarával 101 magyar nótát játszik.

Töltöttkáposzta, hurka, kolbász **1 pengő.**

RADIO

A rádió csütörtöki műsora:

6.45: Torna. Utána: Gramofonlemez. 10.00: 1. Magyar városok. Sopron. 2. Az amerikai konyha. Közben: Gramofonlemez. 12.05: Az állástalan zenészek szimfonikus zenekarának hangversenye. 1.30: A Mária Terézia 1. honvédegyalozred fúvószenekarának hangversenye. 4.00: Gramofonlemez. 4.55: Helyszíni közvetítés az új ügétőversenypálya megnyitásáról. 5.30: Darvas Ibolya énekel. 6.00: »Köborlások Kaszmir vizein«. Baktay Ervin előadása. 6.30: Revere Gyula hárfázik. 7.00: »Híres magyar kertek«. Rapaics Rajmund dr. előadása. 7.30: Egyfelvonásos operák a Studióból. 9.40: Hírek. Utána: Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye. 11.00: Hetényi-Heidlberg—Buday—Sebő művésztrío hangversenye.

SPORT

Legújabb sporthírek.

A déli alszövetség figyelmébe. Az MLSz intézőbizottsága tegnap este úgy döntött, hogy június 11-re be kell fejezni minden alszövetségben a bajnokságot. Az az alszövetség, amely nem tudná befejezni június 11-ig a bajnokságot, annak a bajnoka nem vehet részt az országos amatőrbajnokságban. Ezek után nagy érdeklődéssel várjuk, hogy Szegeden továbbra is kitartanak-e a mellett, hogy minél több válogatott mérkőzést kössenek le az alszövetségi válogatottak, ami által az a veszély állhat majd elő, hogy Dél-bajnoka nem kapcsolódhatik majd bele az országos amatőr döntőbe.

Kucsik a BLASz válogatott keretben. A budapesti amatőr válogatott szeptember 10-én Krakkóban, majd 12-én Kattowitzban játszik. Ezért a pesti amatőr szövetség keretét állított össze, amelybe Kucsik Istvánt, a csabai Előre kapusát is jelölték. Mint ismeretes, Kucsik letiltott játékos és a múlt vasárnapi szereplése ellen is már tiltakozott az Előre elnöksége, amit a déli alszövetség magáévá tett. Mint hírlik, az Előre vezetősége most is tiltakozni akar Kucsik játéka ellen.

A vasárnapi CsAK—OTK bajnoki mérkőzés, amelyet Orosházára sor-

soltak, mégis megtartják, miután értesítés jött az OTK-tól és az akadályokat elhárították. Így talán mégsem kell karácsonykor is bajnoki mérkőzést játszani.

A magyar úszók kedden este Firenzeben álltak ki olaszországi túrájuk során másodszor az azurok ellen és most még nagyobb sikert értek el ellenük, amennyiben minden számot megnyertek. A vízipólóban 11:0-ra győztek.

Tőzsde

VALUTÁK:

Angol font	18 45 - 18 85
100 Francia frank	22 30 - 22 50
100 Cseh korona	16 95 - 17 17
100 Dinár	7 80 - 8 30
100 Dollár	400 00 - 410 00
100 Leu	3 40 - 3 44
100 Lira	29 90 - 30 28
100 Német márka	135 70 - 136 60
100 Svájci frank	110 70 - 111 40

Határidős piac:

Irányzat: Lanyha, forgalom élénk.

GABONÁRÁK:

77 kg. tv. buza	8 30 - 8 50
78 kg. tv.	8 40 - 8 60
79 kg. tv.	8 50 - 8 70
90 kg. tv.	8 60 - 8 80
Rozs	4 50 - 4 60
Takarmányárpa	6 40 - 6 50
Tengeri	6 75 - 6 85
Zab	6 80 - 6 90
Korpa	4 70 - 4 80
Sörárpa	9 00 - 10 00

Készárú piac:

Irányzat: Lanyha, forgalom élénk. Az előző napi árakhoz viszonyítva a buza 20-al, rozs 10-el, zab 10-el, tengeri 10 fillérel olcsóbb mázsánként. A többi cikkek árai változatlanok.

FERENCVÁROSI SERTÉSVÁSÁR:

Árak: Fialat könnyű 68—70, nehéz 77—78.

BÉKÉSCSABAI TERMÉNYÁRAK:

augusztus 30

Piros 80 kg-os buza	6 80 - 7 90
Rozs	4 00 - 4 30
Takarmányárpa	4 50 - 4 70
Szemestengeri	4 70 - 4 80
Zab	4 40 - 4 50
Korpa	4 00 - 4 20
Fehérbab	6 00 - 6 50
Köles	4 00 - 4 20
Tökmag	17 00 - 17 50
Repce	20 00 - 20 50
Lucernamag	65 - 70

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések ára tíz szóig hétköznap 40 fillér, vasár- és ünnepnap 60 fillér. Vas-tag betűvel szedett szó duplán számít. Kerjük vidéki hirdetőinket, hogy a hirdetés árát a szöveg beküldésével egyidejűleg beküldeni sziveskedjenek. A hirdetések ára postabélyegben is beküldhető.

Ker. R. T.-től megmaradt különféle berendezési tárgyak: állványok, székek, stb. eladók. Ugyanott egy 20—25 métermáza tehérbíróképességű, jó állapotban levő társzékér megvételre kerestetik. Cim: Engel Hir-lapíroda. 4897

Szombaton, szept. 2-án **disznótoros vacsora** Ilovitsnál a „Földgyomrában”.

Mindenest keressék azonnali belépésre. II., Puskapor-u. 4.

Házvezetőnőnek, szakácsnőnek elmenne vidékre is, szerényigényű nő, ki a háztartás minden ágában jártas, jó bizonyítványokkal rendelkezik. Gyulai-ut 12.

Kiadja és nyomtatja a Körösvidék Rt.